



LEICA D-LUX 6

Instrukcja obsługi

About
downloading
Adobe® Photoshop®
Lightroom®
see page 0/.

Szanowni Państwo!

Dziękujemy za zakup aparatu cyfrowego firmy Leica D-Lux 6. Prosimy starannie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Elementy sterowania, podzespoły, pozycje menu itp. aparatu mogą się w rzeczywistości nieco różnić od przedstawionych na rysunkach w niniejszej instrukcji obsługi.

Przestrzeganie praw autorskich.

- Kopiowanie fabrycznie nagranych taśm lub płyt oraz innych materiałów rozpowszechnianych w formie wydawnictw bądź poprzez emisję do celów innych niż własny użytek może stanowić naruszenie praw autorskich. W przypadku niektórych materiałów zabronione jest także kopiowanie na własny użytek.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE:

**ABY UNIKAĆ POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB
USZKODZENIA URZĄDZENIA,**

- **NIE NALEŻY GO WYSTAWIAĆ NA DZIAŁANIE DESZCZU I WILGOCI, A TAKŻE NALEŻY JE CHRONIĆ PRZED ZALANIEM I ZACHLAPANIEM. NA URZĄDZENIU NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ JAKICHKOLWIEK PRZEDMIOTÓW WYPEŁNIONYCH CIECZĄ, TAKICH JAK WAZONY.**
- **NALEŻY KORZYSTAĆ WYŁĄCZNIE Z ZALECANYCH AKCESORIÓW.**
- **NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ CZĘŚCI); WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ CZĘŚCI, KTÓRYCH NIE MOŻNA NAPRAWIĆ. NAPRAWĘ URZĄDZENIA NALEŻY ZLECIĆ WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU.**

W sąsiedztwie urządzenia powinno znajdować się łatwo dostępne gniazdo elektryczne.

■ Informacje na temat akumulatora

UWAGA

- Nieprawidłowa wymiana akumulatorów stwarza zagrożenie ich rozerwania. Wymieniać można tylko na model zalecany przez firmę Leica Camera AG (→7).
 - W celu uzyskania informacji o prawidłowym sposobie utylizacji akumulatorów należy skontaktować się z miejscowymi władzami lub ze sprzedawcą.
- Nie nagrzewać, ani nie wrzucać do ognia.
 - Nie zostawiać akumulatorów w zaparkowanym w słońcu pojeździe z pozamykanymi drzwiami i oknami.

Ostrzeżenie

Ryzyko pożaru, wybuchu i poparzeń. Nie demontować, ogrzewać powyżej 60 °C ani nie palić.

■ Ładowarka - informacje

UWAGA!

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub uszkodzenia sprzętu, należy stosować się do poniższych zaleceń:

- Nie instalować ani nie ustawiać urządzenia wewnątrz regału na książki, w zabudowanej szafce lub w innej zamkniętej przestrzeni. Zapewnić dobrą wentylację.
- Po podłączeniu, ładowarka akumulatorów znajduje się w trybie gotowości. Gdy ładowarka jest podłączona do gniazdka sieciowego, obwód pierwotny jest zawsze zasilany.

■ Uwagi dotyczące eksploatacji

- Należy używać wyłącznie kabla AV dołączonego do aparatu.
- Należy używać wyłącznie kabla USB dołączonego do aparatu.
- Zawsze używaj oryginalnego minikabla HDMI Leica (dostępny jako akcesorium →7).

Opisywane urządzenie nie powinno znajdować się zbyt blisko sprzętu elektromagnetycznego (np. kuchenek mikrofalowych, telewizorów, gier wideo itp.).

- W przypadku użytkowania opisywanego urządzenia na telewizorze lub w jego sąsiedztwie, obraz i/lub dźwięk w urządzeniu może być przerywany pod wpływem promieniowania elektromagnetycznego.
- Nie używać opisywanego urządzenia w pobliżu telefonów komórkowych, ponieważ mogą one powodować zakłócenia obrazu i/lub dźwięku.
- Nagrane dane mogą ulec zniszczeniu, a obrazy zniekształceniu w wyniku oddziaływania silnych pól magnetycznych wytwarzanych przez głośniki lub duże silniki.
- Promieniowanie fal elektromagnetycznych wytwarzane przez mikroprocesory może mieć niekorzystny wpływ na opisywane urządzenie, powodując zniekształcenia obrazu i/lub dźwięku.
- Jeśli działanie kamery zostanie zakłócone przez pole elektromagnetyczne generowane przez inny sprzęt, należy wyłączyć kamerę i wyjąć akumulator. Następnie włożyć akumulator z powrotem i włączyć kamerę.

Nie używać opisywanego urządzenia w sąsiedztwie nadajników radiowych lub linii wysokiego napięcia.

- Nadajniki radiowe lub linie wysokiego napięcia mogą mieć niekorzystny wpływ na nagrywane obrazy i/lub dźwięk.

Informacje o oprogramowaniu opisywanego urządzenia można uzyskać naciskając przycisk [MENU/SET] i wybierając [Konfig.], aby wyświetlić [Wyśw. wersji], po czym ponownie naciskając przycisk [MENU/SET].

Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami. Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary. Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się w/w urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w sprawie właściwego sposobu wyrzucania tego rodzaju przedmiotów.



Cd

Dotyczy symbolu baterii (symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

Indeks

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	2	Ustawianie zegara	14
Przed rozpoczęciem pracy	6	Wykonywanie zdjęć	15
Zakres dostawy	7	Wyświetlanie obrazów	18
Wypożyczenie	7	Usuwanie obrazów	18
Nazwy podzespołów i części urządzenia	8	Ustawianie menu	19
Mocowanie dekla obiektywu i paska na ramię	11	Czytanie instrukcji obsługi ...	20
Ładowanie akumulatora	12	Kopiowanie zarejestrowanych danych obrazu do komputera za pomocą dostępnego oprogramowania	21
Wkładanie i wyjmowanie karty/akumulatora	13	Dane techniczne	23
		Adresy punktów serwisowych Leica	26

Przed rozpoczęciem pracy

■ Obsługa aparatu

- Aparat należy chronić przed silnymi drganiami. Unikać stosowania dużej siły lub nacisku.
- Aparat nie jest pyłoszczelny, bryzgoszczelny ani wodoszczelny. Używając aparatu, unikać miejsc zapyłonych, piaszczystych lub takich, gdzie łatwo może dojść do zamoczenia aparatu wodą.

■ Kondensacja (W przypadku zaparowania obiektywu lub monitora LCD)

- Do kondensacji w aparacie może dochodzić przy nagłych zmianach temperatury lub wilgotności. Unikać warunków, w których może dojść do zabrudzenia obiektywu lub monitora LCD, powstawania pleśni lub uszkodzenia aparatu.
- Jeżeli dojdzie do kondensacji, należy wyłączyć aparat i odczekać około 2 godzin przed przystąpieniem do jego użytkowania. Po wyrównaniu się temperatury aparatu i temperatury otoczenia zaparowanie obiektywu zniknie w sposób naturalny.

Zakres dostawy

	Nr zamówienia
Akumulator BP-DC10-E BP-DC10-U	18 719 18 720
Ładowarka do akumulatorów BC-DC10-E BC-DC10-U	423-092.001-010 423-092.002-010
Kabel sieciowy EU UK AUS TW CN KR	423-111.001-006 423-111.001-007 423-068.801-023 423-111.001-009 423-111.001-010 423-111.001-008 (dostawa zależy od rynku sprzedaży)
Pasek na ramię	423-108.001-020
Dekiel obiektywu	423-108.001-018
Pasek pokrywy obiektywu	423-108.001-019
Ośłona gorącej stopki	423-108.001-015
CD zawierający pliki PDF z instrukcjami	423-108.001-016
Kabel USB	423-106.001-010
Kabel AV	423-105.001-010
Szablon przycisków dla Kanady/Tajwanu	423-108.001-021/ -022 (tylko w przypadku modeli aparatu: 18 461/18 462)
Krótkie instrukcje	93 479 -482 (dostawa zależy od rynku sprzedaży)
Karta gwarancyjna	439-399.100-026

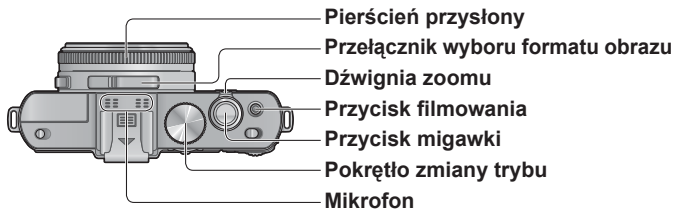
Wypożyczenie

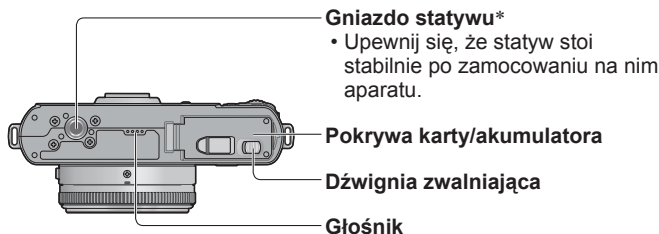
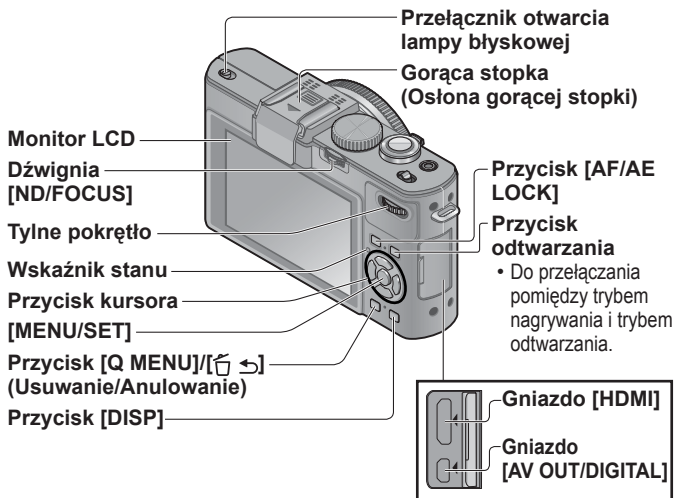
	Nr zamówienia
Skórzany futerał D-LUX 6	18 727
Ośłona	18 730
Mały futerał systemowy	18 746
Pasek na ramię	18 747
Poręczny uchwyt D-LUX 6	18 733
LEICA Elektroniczny wizjer EVF 3	18 734
Minikabel HDMI	14 491
LEICA CF 22 Lampa błyskowa	18 694
Statyw stołowy	14 100
Głowica z przegubem kulowym	14 110

Uwagi:

- Karty stanowią wyposażenie opcjonalne. Jeżeli karta nie będzie używana, zdjęcia można zapisywać w pamięci wewnętrznej i z niej je odtwarzać.
- Przed przystąpieniem do eksploatacji aparatu należy sprawdzić zawartość zestawu.
- Poszczególne elementy i ich kształt mogą różnić się w zależności od kraju lub regionu nabycia aparatu.
- Drobne przedmioty należy trzymać w bezpiecznym miejscu poza.
- Opakowanie należy utylizować we właściwy sposób (→5).

Nazwy podzespołów i części urządzenia





* Nie przykręcać do statywu ze śrubą o długości 5,5 mm lub dłuższą. W przeciwnym razie można uszkodzić opisywane urządzenie.

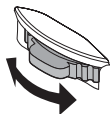
- Osłonę gorącej stopki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (ryzyko połknięcia).
- Osłona gorącej stopki powinna być zamocowana, gdy gorąca stopka nie jest używana.

Nazwy podzespołów i części urządzenia

■ Dźwignia [ND/FOCUS]

Dźwignię tę można przesuwając w lewo lub w prawo, albo naciskać.

Ręczna regulacja ostrości itp.



Włączanie/wyłączanie wbudowanego filtra ND itp.
Po włączeniu wbudowanego filtra ND można stosować jeszcze dłuższe czasy otwarcia migawki lub szerszą przysłonę.



■ Tyłne pokrętko

Pokrętko to można obracać w lewo lub w prawo, albo naciskać.

Regulacja czasu otwarcia migawki itp.

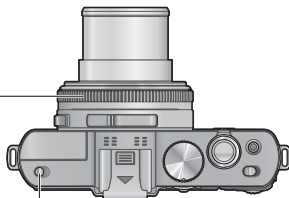
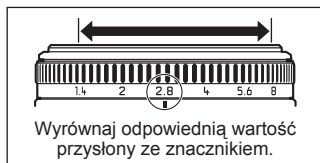


Wybór parametrów i zmiana ich ustawień itp.



■ Pierścień przysłony

Wartość przysłony reguluje się przez obrót pierścienia.

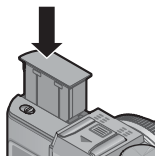


■ Wbudowana lampa błyskowa

Lampa błyskowa zostanie wysunięta.



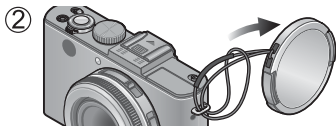
Po użyciu lampę błyskową nacisnąć, aż wskoczy na swoje miejsce.



Mocowanie dekla obiektywu i paska na ramię

Gdy zdjęcia nie będą robione, dekiel obiektywu należy założyć na obiektyw. Zalecane jest również przymocowanie paska na ramię, aby nie upuścić aparatu.

1 Za pomocą znajdującego się w zestawie paska przymocuj dekiel obiektywu do aparatu

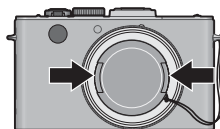


Sprawdź, czy grubsza część paska nie zwisa nad deklelem obiektywu lub uchwytem paska na ramię.

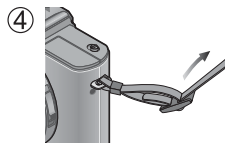
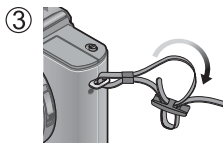
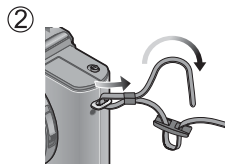
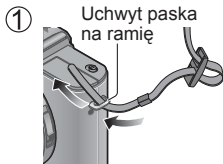
2 Załóż dekiel obiektywu

Przed przystąpieniem do robienia zdjęć ściągnij dekiel obiektywu i włącz aparat.

W celu założenia i zdjęcia dekla obiektywu wystarczy nacisnąć obszary wskazane strzałkami na rysunku.



3 Przymocuj pasek na ramię



- W taki sam sposób przymocuj drugi koniec paska na ramię.
- Upewnij się, że pasek na ramię nie ma możliwości poluzowania się.

Ładowanie akumulatora

1 Włóż akumulator zwracając uwagę na kierunek

- Styki akumulatora powinny być zwrócone w stronę styków ładowarki.



2 Podłącz ładowarkę do gniazda sieciowego

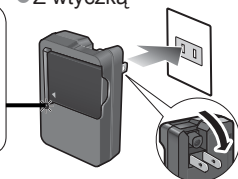
- Odłącz ładowarkę z gniazdka elektrycznego i odłącz akumulator po zakończeniu ładowania.

Lampka ładowania ([CHARGE])

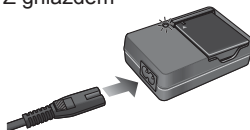
Wł: Trwa ładowanie
(ok. 155 min. przy całkowitym rozładowaniu)

Wyt: Ładowanie zakończone

• Z wtyczką



• Z gniazdem



■ Informacje o akumulatorach, jakie można stosować w opisywanym aparacie

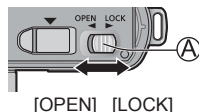
W opisywanym aparacie można stosować wyłącznie akumulator Leica model BP-DC10 E/U (→7).

- Używać zalecanej ładowarki i akumulatora.
- W chwili zakupu aparatu akumulator nie jest naładowany. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy naładować akumulator i nastawić zegar.
- Wskazane jest ładowanie akumulatora w pomieszczeniu w temperaturze otoczenia pomiędzy 10°C a 30°C.

Wkładanie i wyjmowanie karty/akumulatora

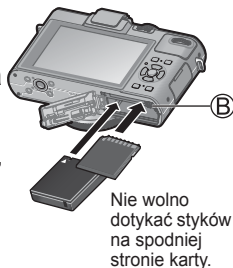
Sprawdź, czy opisywane urządzenie jest wyłączone.

- 1** Przesuń dźwignię zwalniającą (A) do pozycji [OPEN] i otwórz pokrywę karty/akumulatora



- 2** Wsunąć akumulator i kartę, zwracając uwagę na prawidłowy kierunek wkładania

- **Akumulator:** Włóż, aż zostanie zablokowany przez dźwignię (B), uważając, aby nie włożyć go w niewłaściwym kierunku.
- **Karta:** Wsuń aż zatrzaśnie się na miejscu, zwracając uwagę na kierunek.



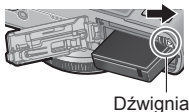
- 3** Zamknąć pokrywę karty/akumulatora

Przesunąć dźwignię blokady do pozycji [LOCK].

■ Wyjmowanie

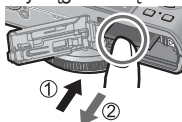
• Wyjmowanie akumulatora:

Przesunąć dźwignię w kierunku wskazywanym strzałką.



• Wyjmowanie karty:

Docisnąć kartę, aż rozlegnie się charakterystyczne kliknięcie, po czym wyciągać kartę.



- Używaj wyłącznie akumulatora Leica BP-DC10 E/U (→7).
- W przypadku użycia innych akumulatorów, nie gwarantuje się jakości działania aparatu.
- Kartę pamięci należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (ryzyko połknięcia).

Ustawianie zegara

W nowym aparacie zegar nie jest ustawiony.
Przed przystąpieniem do korzystania z aparatu należy zdjąć dekiel obiektywu.

1 Włączyć aparat (A)

2 Nacisnąć przycisk [MENU/SET] (B)

3 Korzystając z przycisków ▲ ▼, wybrać język, a następnie nacisnąć przycisk [MENU/SET]

- Zostanie wyświetlany komunikat [Ustaw zegar].

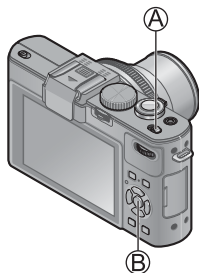
4 Nacisnąć przycisk [MENU/SET]

5 Przyciski ◀ ▶ służą do wyboru odpowiedniej pozycji (rok, miesiąc, dzień, godzina, minuta, kolejność wyświetlania lub format wyświetlania godziny), a przyciski ▲ ▼ - do zmiany ustawienia

6 Nacisnąć przycisk [MENU/SET]

7 Nacisnąć przycisk [MENU/SET], aby zatwierdzić wybór

- Aby przywrócić poprzedni ekran, wystarczy nacisnąć przycisk [◀ ▶].



■Zmiana ustawień godziny

Wybrać [Ust. zegara] z menu [Nagr.] lub [Konfig.], wykonać czynności opisane w punkcie **5** i **6**.

Szczegółowe informacje na temat konfigurowania menu (→19)

Wykonywanie zdjęć

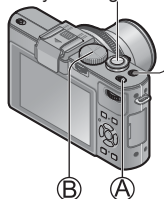
Przed przystąpieniem do korzystania z aparatu należy zdjąć dekiel obiektywu.

1 Włączyć aparat (A)

2 Zmiana trybu poprzez obrócenie pokrętki wyboru trybu (B)

- Wybierając tryb, pokrętło należy obracać powoli i dokładnie. (Pokrętło obraca się w zakresie 360°)

Przycisk filmowania
Przycisk migawki



Tryb nagrywania

A	[Modus migawkowy] Obiekty są fotografowane z wykorzystaniem ustawień wybieranych automatycznie.
P	[Program AE] Obiekty są fotografowane z wykorzystaniem własnych ustawień.
A	[Priorytet apert.] Szybkość migawki jest określana automatycznie na podstawie ustawionej wartości przysłony.
S	[Priorytet migawki] Wartość przysłony jest określana automatycznie na podstawie ustawionej szybkości migawki.
M	[Manual. ekspoz.] Ekspozycja jest ustawiana na podstawie ręcznie ustawianych wartości przysłony i szybkości migawki.
M	[Tryb kreat. filmu] Filmowanie z ustawieniami ręcznymi.
C1 C2	[Własne] Można użyć tego trybu do robienia zdjęć z poprzednio zapisanymi ustawieniami.
SCN	[Tryb sceny] Umożliwia robienie zdjęć odpowiednich do danego otoczenia.
COL	[Kreatywne sterow.] Do robienia zdjęć z użyciem różnych efektów wizualnych, na przykład [Dynamiczne czarno/białe] lub [Efekt miniatury].

3 Zarejestruj obrazy

■ Wykonywanie zdjęć (Przycisk migawki)



Delikatne naciśnięcie do połowy powoduje zapamiętanie ustawień ostrości i ekspozycji.



Naciśnięcie do oporu rejestruje zdjęcie.

■ Nagrywanie filmów (Przycisk filmowania)



Naciśnięcie pierwszy raz uruchamia nagrywanie.



Naciśnięcie po raz drugi kończy nagrywanie.

■ Dźwignia zoomu służy do zmiany ustawienia ogniskowej obiektywu.

Obrót w lewo pozwala utrwalić większy obszar przy krótszej/szerokokątnej ogniskowej.



Obrót w prawo pozwala utrwalić mniejszy obszar przy dłuższej/teleobiektywowej ogniskowej.

■ Przy pokrętle zmiany trybu ustawionym w pozycji P aparat automatycznie reguluje czas otwarcia migawki i przysłonę.

① Naciśnij przycisk migawki do połowy, aby zmierzyć ekspozycję



Nacisnąć do połowy

② Aby ręcznie zmienić ustawioną automatycznie kombinację czasu otwarcia migawki/przysłony, wykonaj obrót tylnym pokręteł

- Czynność tę należy wykonać, gdy wyświetlane są czas otwarcia migawki i wartość przysłony (przez około 10 sekund).



■ **Przy pokrętle zmiany trybu ustawionym w pozycji A lub M ręcznie można ustalić wartość przysłony.**

① **Obracając pierścieniem przysłony wybierz wartość przysłony**

- Wartości przysłony można ustawiać pomiędzy [1.4] a [8] z krokiem 1/3-stop. (Jedynymi poprawnymi ustawieniami są pozycje klik-stop.)



■ **Przy pokrętle zmiany trybu ustawionym w pozycji S lub M ręcznie można ustalić czas otwarcia migawki.**

① **Obracając tylnym pokrętkiem, wybierz czas otwarcia migawki**



■ **Informacje dotyczące nagrywania filmów**

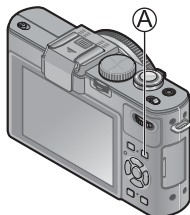
- W przypadku nagrywania filmów wskazane jest korzystanie z naładowanego akumulatora.
- Dotyczy modelu aparatu 18 460
Filmy w formacie [MP4] można nagrywać w sposób ciągły maksymalnie przez 29 minut lub do osiągnięcia rozmiaru około 4 GB. (Z uwagi na większe pliki tworzone podczas nagrywania w [MP4] przy ustawieniu [FHD], czas nagrywania takich filmów będzie krótszy niż 29 minut.)
Filmy [AVCHD] można nagrywać w sposób ciągły maksymalnie przez 29 minut.
- Dotyczy modeli aparatu 18 461 / 18 462
Filmy w formacie [MP4] można nagrywać w sposób ciągły maksymalnie przez 29 minut lub do osiągnięcia rozmiaru około 4 GB. (Z uwagi na większe pliki tworzone podczas nagrywania w [MP4] przy ustawieniu [FHD], czas nagrywania takich filmów będzie krótszy niż 29 minut.)
Przy opcji [Jakość nagr.] filmów [AVCHD] ustawionej na [PSH] lub [FSH] film można nagrywać w sposób ciągły maksymalnie przez 29 minut.
- Film można nagrywać w pamięci wewnętrznej tylko w [MP4] przy ustawieniu [VGA].

Wyświetlanie obrazów

1 Nacisnąć przycisk odtwarzania (A)

2 Naciśnij ◀▶, aby wybrać obraz do wyświetlenia

- Wyboru obrazu można również dokonać obracając tylnym pokrętkiem.



- Aby odtworzyć film, wystarczy zaznaczyć dany obraz korzystając z przycisków ◀ lub ▶, a następnie nacisnąć przycisk ▲, aby rozpocząć odtwarzanie.
- Aby przełączyć się do trybu nagrywania, wystarczy ponownie nacisnąć przycisk odtwarzania lub w trakcie odtwarzania nacisnąć przycisk migawki.

Usuwanie obrazów

Nie można przywrócić usuniętych zdjęć.

1 Naciśnij przycisk [🗑️ ↩️] (A), aby usunąć wyświetlany obraz



2 Przyciskiem ◀ wybierz opcję [Tak] a następnie naciśnij przycisk [MENU/SET] (B)



Ustawianie menu

Obsługę menu opisano w poniższych procedurach.

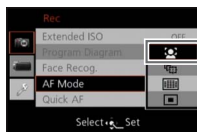
Przykład: Zmiana ustawienia w pozycji [Tryb AF] z  na  w trybie [Program AE]

1 Nacisnąć przycisk [MENU/SET], aby wyświetlić menu



2 Za pomocą przycisków ▲ ▼ zaznaczyć [Tryb AF], a następnie nacisnąć przycisk ►

3 Korzystając z przycisków ▲ ▼, zaznaczyć , a następnie nacisnąć przycisk [MENU/SET], aby zatwierdzić ustawienie



4 Naciśnij przycisk [MENU/SET], aby zamknąć menu

Przełączanie do innych menu

- ① Nacisnąć przycisk [MENU/SET], aby wyświetlić menu
- ② Nacisnąć przycisk ◀
- ③ Korzystając z przycisków ▲ ▼, wybierz ikonę menu
- ④ Nacisnąć przycisk ►



- W przypadku niektórych elementów menu, ich ustawienia mogą nie pojawić się lub będą wyświetlane w inny sposób.
- Obsługa menu zależy od wybranego menu.

Czytanie instrukcji obsługi

- Użytkownik przećwiczył podstawowe operacje opisane w niniejszej instrukcji obsługi i chce przejść do operacji zaawansowanych.
- Użytkownik chce zapoznać się z rozwiązywaniem problemów.

W tego rodzaju sytuacjach należy zapoznać się z Instrukcją obsługi (w formacie PDF) na płycie CD-ROM zawierającej Instrukcję obsługi (w zestawie).

- 1 Włączyć komputer i włożyć płytę CD-ROM zawierającą Instrukcję obsługi (w zestawie)**
- 2 Otworzyć zawartość płyty CD-ROM**
- 3 Dwukrotnie kliknąć plik PDF w wybranym języku**

■ W przypadku problemów z otwarciem Instrukcji obsługi

Do przeglądania lub wydrukowania Instrukcji obsługi (w formacie PDF) potrzebny jest program Adobe Acrobat Reader 5.0, Adobe Reader 7.0 lub nowszy.

- Z poniższej witryny internetowej można pobrać i zainstalować odpowiednią dla używanego systemu operacyjnego wersję programu Adobe Reader.

<http://get.adobe.com/reader/otherversions>

Kopiowanie zarejestrowanych danych obrazu do komputera za pomocą dostępnego oprogramowania

Z poziomu programu Adobe® Photoshop® Lightroom® (do pobrania, informacje poniżej) do komputera można importować dane obrazów zarejestrowane opisywanym aparatem we wszystkich formatach plików – dotyczy to zdjęć jak i filmów.

Do zainstalowania oprogramowania wymagane są trzy kroki przygotowawcze, aby móc z niego korzystać.

- 1 Zainstaluj program na komputerze**
- 2 Zarejestruj posiadany aparat na stronie głównej firmy Leica Camera AG**
 - a. Otwórz konto na <http://owners.leica-camera.com>. W wyniku otrzymasz dostęp do „Owners area”.
 - b. Zarejestruj aparat w pozycji „My products” wpisując jego numer seryjny. Należy to zrobić postępując zgodnie ze stosownymi instrukcjami.
 - c. Następnie wybierz „...software download...”. Zostaniesz poproszony o wpisanie kodu TAN, który znajduje się na naklejce na Karcie gwarancyjnej.
 - Klucz umożliwiający aktywację oprogramowania zostanie przesłany pocztą e-mail.
- 3 Aktywuj oprogramowanie przy użyciu otrzymanego klucza (liczb)**
 - Należy to zrobić postępując zgodnie ze stosownymi instrukcjami wyświetlanymi po uruchomieniu oprogramowania.

■ Korzystanie z oprogramowania

1 Podłącz aparat do komputera

- Informacje na temat procedur podłączania można znaleźć w szczegółowej instrukcji na płycie CD-ROM w zestawie.

2 Skorzystaj z programu Adobe® Photoshop® Lightroom®, aby skopiować zdjęcia i filmy do komputera

- Szczegóły dotyczące sposobu obsługi oprogramowania można znaleźć w pomocy online.

- Plików i folderów zawierających skopiowane filmy w formacie AVCHD nie można odtwarzać ani edytować, jeżeli zostały usunięte, zmodyfikowane lub przeniesione przy użyciu programu Eksplorator Windows lub w podobny sposób.

Dane techniczne

Czujnik obrazu	1/1,7" Matryca CMOS, całkowita liczba pikseli: 12.700.000, Filtr barw podstawowych
Efektywne piksele	10.100.000
Minimalne naświetlenie	Okolo 3 lx (W przypadku modelu aparatu 18 460: gdy używana jest funkcja I-Słabe oświetlenie oraz czas otwarcia migawki 1/25 s) (W przypadku modeli aparatu 18 461 / 18 462: gdy używana jest funkcja I-Słabe oświetlenie oraz czas otwarcia migawki 1/30 s)
Obiektyw	LEICA DC VARIO-SUMMILUX 1:1,4 (Maks. szeroki kąt) – 2,3 (Maks. ustawienie tele) / 4,7 – 17,7 mm ASPH. 35 mm kamerze odpowiada: 24 – 90 mm
Zakres ustawiania ostrości	
P/A/S/M	50 cm do ∞
Makro/ Stopklatka	1 cm (Maks. szeroki kąt) / 30 cm (Maks. ustawienie tele) do ∞
Tryby scen	Powyższe ustawienia mogą być inne.
Zoom cyfrowy	maks. 4x
System migawki	Sterowany elektronicznie i mechanicznie
Prędkość migawki	250 s do 1/4000 s

Dane techniczne

Tryby ekspozycji	Programowany tryb AE (P), Tryb AE z priorytetem przysłony (A), Tryb AE z priorytetem migawki (S), Ręczne ustawienie (M) Kompensacja ekspozycji (zmiana wartości: kroki 1/3 EV, zakres: ± 3 EV)
Tryby pomiaru	Wielopunktowy / Centralnie ważony / Punktowy
Lampa błyskowa	Wbudowana podnoszona lampa błyskowa
Tryby lampy błyskowej	AUTO, AUTO/redukcja efektu czerwonych oczu, Spowolniona synchronizacja/redukcja efektu czerwonych oczu, Zawsze włączona, Zawsze wyłączona
Zakres lampy błyskowej (z ISO AUTO)	Okolo 0,8 m – 8,5 m (przy maksymalnym ustawieniu szerokich ujęć) Okolo 0,3 m – 5,2 m (przy maksymalnym ustawieniu teleobiektywu)
Wyświetlacz LCD	3,0" TFT LCD (Okolo 921.600 pikseli), wyświetla okolo 100% uchwyconego kadru
Mikrofon	Stereofoniczne
Głośnik	Monofoniczny
Nośniki danych	Wbudowana pamięć (Okolo 70 MB), Karta pamięci SD/SDHC/SDXC
Format nagrywanych filmów	
Zdjęcie	RAW / JPEG (na podstawie normy "Exif 2.3") / odpowiednik DPOF / MPO
Filmy (z dźwiękiem)	AVCHD: Dolby® Digital (2-kanalowy) MP4: AAC (2-kanalowy)
Temperatura/ wilgotność robocza	0° – 40°C / 10 – 80% RH

Interfejs	Cyfrowy: USB 2.0 (Wysokiej prędkości) (W przypadku modelu 18 460 nie można zapisywać danych z komputera w aparacie za pośrednictwem kabla USB.) Analogowe wideo/audio: Kompozytowy NTSC/PAL w modelu 18 460 (przełączanie za pośrednictwem menu), Kompozytowy NTSC w modelach 18 461 i 18 462, Wyjście liniowe audio (Monofoniczny)
Złącza	HDMI: dla minikabla HDMI (typ C) AV OUT/DIGITAL: specjalne gniazdo "jack" (8 pinów)
Wymiary (S x W x G; ze schowanym obiektywem)	Okolo 111 x 67 x 46 mm
Masa (z kartą i akumulatorem/ bez nich)	Okolo 296 g/260 g

Akumulator (litowo-jonowy)

Napięcie/ pojemność	3,6 V / 1250 mAh
--------------------------------	------------------

Ładowarka do akumulatorów

Wejście	AC 110 – 240 V 50/60 Hz, 0,2 A
Wyjście	DC 4,2 V 0,65 A

Adresy punktów serwisowych Leica

USŁUGA INFORMACYJNA FIRMY LEICA

W ramach usługi informacyjnej firmy Leica można uzyskać odpowiedź na każde pytanie techniczne dotyczące asortymentu produktów marki Leica zarówno w formie pisemnej, telefonicznie, bądź też za pośrednictwem poczty e-mail.

Leica Camera AG
Information-Service / Software-Support
Postfach 1180
D-35599 Solms
Telefon: +49 (0) 6442-208-111 / -108
Faks: +49 (0) 6442-208-490
info@leica-camera.com / software-support@leica-camera.com

LEICA CUSTOMER CARE

Customer Care Center firmy Leica Camera AG lub serwisy naprawcze przy biurach krajowych firmy Leica (lista adresowa na Karcie gwarancyjnej) służą pomocą w zakresie konserwacji sprzętu Leica, bądź też w przypadku jego uszkodzenia. Należy kontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem sprzedaży produktów Leica.

Leica Camera AG
Customer Care
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms
Telefon: +49 (0) 6442-208-189
Faks: +49 (0) 6442-208-339
customer.care@leica-camera.com

HDMI

AVCHD™
Progressive

DOLBY
DIGITAL

SD
XC



3D



EU



- HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- "AVCHD Progressive", "AVCHD", logo "AVCHD Progressive" i logo "AVCHD" są znakami towarowymi Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- Logo SDXC jest znakiem towarowym SD-3C, LLC.
- QuickTime i logo QuickTime są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc., wykorzystywanymi w ramach posiadanej licencji.
- Windows i Windows Vista są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w USA i/lub w innych krajach.
- Mac i Mac OS są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i w innych krajach.
- W tym produkcie wykorzystano "DynaFont" firmy DynaComware Corporation. DynaFont jest zarejestrowanym znakiem towarowym DynaComware Taiwan Inc.
- Leica jest zastrzeżonym znakiem towarowym Leica Microsystems IR GmbH.
- Summilux jest zastrzeżonym znakiem towarowym Leica Camera AG.
- Adobe® Photoshop® Lightroom® to zastrzeżony znak towarowy Adobe Systems Incorporated.
- Pozostałe nazwy, nazwy firm i wyrobów występujące w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Na opisywany produkt udzielana jest użytkownikowi licencja w ramach AVC Patent Portfolio License na wykorzystywanie go do zastosowań osobistych i niekomercyjnych w celu (i) kodowania materiałów wideo zgodnie ze standardem AVC („AVC Video”) i/lub (ii) dekodowania materiałów AVC Video, które zostały zakodowane przez użytkownika w ramach działalności osobistej i niekomercyjnej i/lub zostały uzyskane od dostawcy materiałów wideo, posiadającego licencję na materiały AVC Video. Żadna licencja nie jest przyznawana, gdy chodzi o jakiegokolwiek inne zastosowanie. Dodatkowe informacje można uzyskać w firmie MPEG LA, LLC.

Szczegóły w witrynie <http://www.mpegla.com>.



my point of view

Leica Camera AG / Oskar-Barnack-Straße 11 / D-35606 SOLMS / DEUTSCHLAND
Telefon +49 (0) 6442-208-0 / Telefax +49 (0) 6442-208-333
www.leica-camera.com